

## July 19<sup>th</sup> 2020 - Sixteenth Sunday in Ordinary Time

THE KINGDOM  
OF HEAVEN  
IS LIKE A MAN WHO  
SOWED GOOD SEED  
IN HIS FIELD.

MATTHEW 13:24

### MASS INTENTIONS FOR THE WEEK

**Saturday, July 18**

9:00am † *Bill Sacramento*

4:30pm † *Al Velasquez*

**Sunday, July 19**

8:00am

10:00am

12:00pm

**Monday, July 20**

9:00am

**Tuesday, July 21**

9:00am † *Elizabeth Kelly*

**Wednesday, July 22**

9:00am † *Magdalena Punla*

**Thursday, July 23**

9:00am † *Henry & Theresa Thran*

**Friday, July 24**

9:00am † *Carol Meyer*

**Saturday, July 25**

9:00am

4:30pm † *Al Velasquez*

### SECOND COLLECTION

Today's second collection is for  
**Music Ministry of St. John the  
Evangelist.**

Thank you for your continued gener-  
ous support.

### Segunda Colecta

La segunda colecta de hoy es para  
**el Ministerio de Música de San  
Juan Evangelista.**

Gracias por su generoso apoyo

En la parábola, la hierba no destruye el trigo. Solo hace que sea más difícil para el trigo crecer hasta la madurez. Así es con el cristiano. Nadie puede quitarle su fe, pero estar a la altura se hace más difícil por las malas influencias que nos rodean. Si sucumbimos a esta influencia maligna y renunciamos a la práctica de su fe, la culpa es nuestra. Dios no puede obligar a ningún hombre a servirle. La paciencia del agricultor al dejar que la hierba crezca hasta la cosecha, ejemplifica la infinita misericordia de Dios hacia los pecadores. La hierba no puede cambiar su naturaleza, pero el pecador puede cambiar sus formas y Dios le da todas las oportunidades y todas las ayudas para hacerlo.

### From the Desk of the Pastor ....

Can weeds bear wheat? Can thistles bring forth figs? How would our Lord's parable address someone who does not always bring forth good fruit in terms of good works of charity, love, kindness and prayer? Should we find ourselves short on fruit, are we expected not to do anything more than wait for the day of harvest, when the winnowing angels will cast the weeds into the fire?

God is Omnipotent and Omniscient: God is all knowing, just, understanding and powerful. Our hearts, thoughts, and actions are clear to God before we even know them. Even with incomprehensible power, God is patient. The words of the book of Wisdom show us how God tempers justice with mercy and how God's actions teach us to be patient, fair and hopeful.

In today's Gospel, Jesus tells us a parable about wheat and weeds. After planting good seeds of wheat, an enemy came along to the field and spread weed seeds. When the plants popped through the soil, the workers were upset to see so many weeds and wanted to pull them out. The owner encouraged the workers to be patient, to let them (weeds and the wheat grow together) until the harvest. Whatever weeds were left, the workers were to bundle and burn.

All the three readings today challenge us to be patient. That is a tall order for a culture immersed in satellite dishes, instant messaging, V-cast phones, conference calls, high speed Internet, multi-tasking etc. Often we are in such a hurry that we do not take time to look at all the aspects of a situation. Our hurry causes us to judge quickly; we may judge other people, or judge a case rushing to the conclusion so fast as if it does not warrant our time.

Patience, however, gives us time to do God's work among the wheat and the weeds. Rather than appraise the weeds as evil and lost causes, we are shown by God's example to wait patiently and lovingly for the final judgment that belongs to God alone.

### Reflexiones del Párroco...

¿Pueden las malas hierbas llevar trigo? ¿Pueden cardos traer higos? ¿Cómo se dirigiría la parábola de nuestro Señor a la persona que no siempre da buen fruto en términos de buenas obras de caridad, amor, bondad y oración? ¿Si nos encontramos cortos de frutos, no se espera que hagamos algo más que solo esperar por el día de la cosecha, cuando los ángeles examinan y lanzan la maleza en el fuego?

Dios es Omnipotente y Omnisciente: Dios es todo sabio, justo, comprensivo y potente. Nuestros corazones, pensamientos y acciones son claras para Dios antes de que ni siquiera los conozcamos. Incluso con poder incomprendible, Dios es paciente. Las palabras de libro de la Sabiduría nos muestran cómo Dios toma la justicia con clemencia y como las acciones de Dios nos enseñan a ser pacientes, justos y tener esperanza.

En el Evangelio de hoy Jesús nos relata una parábola acerca de trigo y maleza. Después de sembrar buenas semillas de trigo, un enemigo llegó al campo y propagó semillas de mala hierba. Cuando las plantas reventaron a través de la tierra, los trabajadores estaban molestos al ver tantas malas hierbas y querían arrancarlas. El propietario alentó a los trabajadores a ser pacientes, de dejar que ellas (las malas hierbas y el trigo crecieran juntos) hasta la cosecha. Cualquier mala hierba que quedara, los trabajadores debían juntarlas y quemarlas.

Las tres lecturas de hoy todas nos retan a ser pacientes. Eso es mucho pedir para una cultura inmersa en antenas parabólicas, mensajería instantánea, teleconferencias, Internet de alta velocidad, etc. multitarea. A menudo estamos tan apurados que no tomamos nuestro tiempo para mirar todos los aspectos de una situación. Nuestra prisa nos hace juzgar con rapidez; podemos juzgar a otras personas, o juzgar un caso precipitándonos a la conclusión tan rápido como si no mereciera nuestro tiempo.

Paciencia, sin embargo, nos da tiempo para hacer la obra de Dios entre el trigo y la maleza. En lugar de valorar la maleza como maldad y causa perdida, se nos muestra con el ejemplo de Dios de esperar pacientemente y con amor por el juicio final que le pertenece sólo a Dios.

### PARISH COMMUNITY NEWS

In the parable, the weed does not destroy the wheat. It only makes it more difficult for the wheat to grow to maturity. So it is with the Christian. No one can take his faith from him, but living up to it is made more difficult by the evil influences around us. If we succumb to this evil influence and give up the practice of their faith, the fault is ours. God can force no man to serve him. The patience of the farmer in letting the weed grow on until harvest time, exemplifies the infinite mercy of God toward sinners. The weed could not change its nature, but the sinner can change his ways and God gives him every chance and every help to do this, up to his last moment of life. No sinner will be excluded from heaven because of the sins he committed but because he did not repent of these sins while he had the opportunity. This is not easy for human nature, but we can be certain that God will give us the necessary grace and strength to subdue our natural weakness and aversion. A God who judges with leniency and clemency, a patient God waiting to separate wheat and weeds, a tiny seed growing into a great bush. Many times we are afraid to come to God in prayer, or we may turn away from our God because of our weakness and sinfulness. We have a God of infinite love and wisdom and patience who will show us the way.